

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1980-1981

3 JULI 1981

WETSONTWERP

met betrekking tot het oprichten van een Fonds
voor Ontwikkelingssamenwerking en van een
Fonds voor Leningen aan Vreemde Staten

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE REGERING

OP DE TEKST

AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Artikel 1

Op de vijfde, zesde en zevende regel de woorden « bestemd voor de financiering van concrete projecten in het kader van de bilaterale ontwikkelingssamenwerking » vervangen door de woorden « bestemd voor de financiering van de bilaterale ontwikkelingssamenwerking ».

VERANTWOORDING

De lijst van alle begrotingsartikelen, die in overleg met de Minister van Financiën en de Minister van Begroting naar het Fonds zullen worden overgedragen, werd opgenomen in het verslag van de Commissie.

Al deze begrotingsposten kunnen gegroepeerd worden onder de globale titel: bilaterale samenwerking.

Na ruime bespreking verkoos de Senaat de bewoording « voor de financiering van de bilaterale samenwerking » in artikel 1 van het wetsontwerp in te schrijven.

Om toe te laten zo snel mogelijk dit Fonds te realiseren en omwille van het bovenstaande, wenst de Regering de door de Senaat goedgekeurde tekst aan te houden.

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

D. COENS

Zie :

806 (1980-1981) :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N°s 2 tot 7 : Amendementen.
- N° 8 : Verslag.

Chambre des Représentants

SESSION 1980-1981

3 JUILLET 1981

PROJET DE LOI

relatif à la création d'un Fonds de la Coopération
au Développement et d'un Fonds des prêts à des
Etats étrangers

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT

AU TEXTE

ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Article 1

Aux cinquième et sixième lignes, remplacer les mots « destinés au financement de projets concrets dans le cadre de la coopération bilatérale » par les mots « destiné au financement de la coopération bilatérale ».

JUSTIFICATION

La liste de tous les articles du budget qui seront, en accord avec les Ministres des Finances et du Budget, transférés au Fonds a été reprise dans le rapport de la Commission.

Tous ces postes peuvent être groupés sous l'appellation globale de coopération bilatérale.

Après un large débat, le Sénat a préféré insérer l'expression « pour le financement de la coopération bilatérale » à l'article 1 du projet de loi.

Afin de permettre une réalisation rapide du Fonds et en raison de ce qui précède, le Gouvernement souhaite que le texte adopté par le Sénat soit maintenu tel quel.

Le Ministre de la Coopération au Développement,

D. COENS

Voir :

806 (1980-1981) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N°s 2 à 7 : Amendements.
- N° 8 : Rapport.